TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN V
TỈNH KHÁNH HÒA

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 01/2018/QĐST-KDTM

V, ngày 21 tháng 02 năm 2018

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ vào Biên bản hòa giải thành ngày 06 tháng 02 năm 2018 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án Kinh doanh thương mại thụ lý số: 03/2017/TLST-KDTM ngày 19 tháng 12 năm 2017;

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội;

Đã hết thời hạn bảy ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

- Nguyên đơn: Ngân hàng Thương mại cổ phần Á C (tên viết: A).

Địa chỉ: Số 442, đường Nguyễn Thị Minh K, quận X, thành phố Hồ Chí Minh; địa chỉ liên lạc: số 80, đường Quang T, phường L, thành phố N, tỉnh Khánh Hòa.

+ Người đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn: Ông Lê Huỳnh T - sinh năm: 1982- Chức vụ: Giám đốc quan hệ khách hàng doanh nghiệp của Ngân hàng Thương mại cổ phần Á C - Chi nhánh Khánh Hòa. (Quyết định ủy quyền số: 4908/QĐ -HĐTV-PC ngày 13 tháng 9 năm 2012 của Tổng giám đốc Ngân hàng Thương mại cổ phần Á C và Giấy ủy quyền số: 33/UQ-KHA.18 ngày 22 tháng 01 năm 2018 của Giám đốc chi nhánh Khánh Hòa).

- Bị đơn: Công ty Trách nhiệm hữu hạn Hải Sản Sinh Học V.

Địa chỉ: Thôn T, xã V, huyện V, tỉnh Khánh Hòa.

+ Người đại diện theo pháp luật của bị đơn: Ông S; Chức vụ: Giám đốc; hộ khẩu thường trú: số 378 C 06530 Cabris - Pháp.

Chỗ ở hiện nay: Thôn T, xã V, huyện V,tỉnh Khánh Hòa.

+ Người phiên dịch cho ông S:

Chị Dương Thị Cát D - sinh năm: 1974; trú tại: số 587/15, đường 23/10, xã V, thành phố N, tỉnh Khánh Hòa.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- Đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn Ngân hàng thương mại cổ phần Á C là ông Lê Huỳnh T và người đại diện theo pháp luật của bị đơn là Công ty TNHH Hải sản Sinh học V ông S, đều thống nhất xác nhận là công ty TNHH Hải sản Sinh học V còn nợ Ngân hàng thương mại cổ phần Á C số tiền là: 1.085.373.905 đồng (Một tỷ không trăm tám mươi lăm triệu ba trăm bảy mươi ba nghìn chín trăm lẻ năm đồng) tạm tính đến ngày 06/02/2018. Trong đó:

+ Tiền gốc là 983.563.361 đồng (Chín trăm tám mươi ba triệu năm trăm sáu mươi ba nghìn ba trăm sáu mươi mốt đồng);

+ Tiền lãi trong hạn là 24.796.028 đồng (Hai mươi bốn triệu bảy trăm chín mươi sáu nghìn không trăm hai mươi tám đồng);

Tiền lãi quá hạn là 77.014.516 đồng (Bảy mươi bảy triệu không trăm mười bốn nghìn năm trăm mười sáu đồng).

+ Đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn Ngân hàng thương mại cổ phần Á C là ông Lê Huỳnh T và người đại diện theo pháp luật của bị đơn là Công ty TNHH Hải sản Sinh học V ông S tự nguyện thỏa thuận về phương thức trả nợ và thời gian trả nợ cụ thể như sau:

+ Ngày 31 tháng 5 năm 2018 Công ty TNHH Hải sản Sinh học V trả cho Ngân hàng thương mại cổ phần Á C số tiền là: 1.085.373.905 đồng (Một tỷ không trăm tám mươi lăm triệu ba trăm bảy mươi ba nghìn chín trăm lẻ năm đồng) tạm tính đến ngày 06 tháng 02 năm 2018.

Quy định: Kể từ ngày tiếp theo là ngày 07 tháng 02 năm 2018 Công ty TNHH Hải sản Sinh học V còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong các hợp đồng tín dụng cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng, các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng thương mại cổ phần Á C thì lãi suất mà Công ty TNHH Hải sản Sinh học V phải tiếp tục thanh toán Ngân hàng thương mại cổ phần Á C theo Quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng thương mại cổ phần Á C.

- Xử lý tài sản bảo đảm:

+ Sau khi Công ty TNHH Hải sản Sinh học V trả xong số nợ trên cho Ngân hàng thương mại cổ phần Á C thì Ngân hàng thương mại cổ phần Á C có nghĩa vụ trả lại cho Công ty TNHH Hải sản Sinh học V các tài sản mà Công ty TNHH Hải sản Sinh học V đã thế chấp cho Ngân hàng thương mại cô phần Á C theo hợp đồng thế chấp tài sản gắn liền với đất số: KHA.BDDN.375120515 ngày 13/5/2015 đã được công chứng, chứng thực tại Phòng công chứng số 01 tỉnh Khánh Hòa, 13 Hoàng Hoa T, N vào ngày 13/5/2015 kèm theo đơn yêu cầu đăng ký thế chấp tài sản gắn liền với đất tại văn phòng đăng ký đất đai tỉnh Khánh Hòa.

+ Nếu hết hạn trả nợ trên (hết ngày 31/5/2018) mà Công ty TNHH Hải sản Sinh học V không trả số tiền như đã thỏa thuận cho Ngân hàng thương mại cổ

phần Á C thì Ngân hàng thương mại cổ phần Á C có quyền yêu cầu cơ quan thi hành án có thẩm quyền kê biên, phát mãi tài sản mà Công ty TNHH Hải sản Sinh học Vđã thế chấp theo hợp đồng thế chấp tài sản gắn liền với đất số: KHA.BDDN.375120515 ngày 13/5/2015 kèm theo đơn yêu cầu đăng ký thế chấp tài sản gắn liền với đất tại văn phòng đăng ký đất đai tỉnh Khánh Hòa.

- Về án phí:

+ Công ty TNHH Hải sản Sinh học V tự nguyện chịu án phí Kinh doanh thương mại sơ thẩm với số tiền là: 22.280.608 đồng (Hai mươi hai triệu hai trăm tám mươi nghìn sáu trăm lẻ tám đồng).

+ Ngân hàng thương mại cổ phần Á C không phải chịu án phí kinh doanh thương mại sơ thẩm; hoàn trả lại cho Ngân hàng thương mại cổ phần Á C 21.441.215 đồng (Hai mươi mốt triệu bốn trăm bốn mươi mốt nghìn hai trăm mười lăm đồng) tiền tạm ứng án phí kinh doanh thương mại sơ thẩm đã nộp theo biên lai thu tiền tạm ứng án phí số AA/2016/0013919 ngày 18 tháng 12 năm 2017 của Chi cục thi hành án dân sự huyện V.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

* Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Khánh Hòa;
- VKSND huyện V;
- Chi cục THA huyện V;
- Các đương sự;
- Lưu quyết định;
- Lưu hồ sơ.

THẨM PHÁN

Nguyễn Ngọc Ảnh